

Comitato scientifico:

Patrizia Pierini, Rosa Lombardi

Giornata Internazionale di Studio

Problematiche traduttive attraverso le lingue e i generi testuali



Realizzazione tecnica:

Davide Bevilacqua, Claudio Mosticone, Marco Pagliai, Roberto Parlavacchio

Segreteria amministrativa:

Giuliano Passeri, Tiziana Pierdominici, Anna Siepracki,
Daniela Tosoni, Sabina Truini, Margherita Zei

Informazioni: patrizia.pierini@uniroma3.it
rosa.lombardi@uniroma3.it

28 Ottobre 2014
ore 9,30

Aula Verra
Via Ostiense, 234 - Roma

Programma

9.30

SALUTI

Giuseppe Grilli, Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere

9.45

APERTURA DEI LAVORI

Patrizia Pierini e Rosa Lombardi, organizzatrici della Giornata di Studio

10.00

Federica Scarpa (Università di Trieste), *Language Variation in International Website Terms and Conditions of Use: The Case of English and Italian*

10.40

Valerie Pellatt (Newcastle University), *Register in Translation of Chinese to English*

11.20

PAUSA CAFFÈ

11.40

Fabio Scotto (Università di Bergamo), *Tradurre il testo poetico: da Yves Bonnefoy alla nuova poesia francese*

12.20

Lorenzo Blini (Università Internazionale di Roma), *Euroletto spagnolo e varietà giuridica nazionale a confronto*

13.00

PAUSA PRANZO

15.00

Mary Louise Wardle (Università di Roma "La Sapienza"), *Gatsby, once again: Retranslation and Paratexts*

15.40

Maria Gottardo (Università di Bergamo), *Tradurre suoni e ritmi del cinese: è possibile?*

16.20

FINE DEI LAVORI /CONCLUSIONI